

121/215/13.11.2014
NR. REF. M. 121

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 18.11.2014



1149



Parlamentul României
Camera Deputaților

E.P. Nr. 1149 din 17.11.2014

Parlamentul României Camera Deputaților

Comisia pentru tehnologia informației și comunicațiilor
Subcomisia pentru spațiu

București, 13 noiembrie 2014
Nr. 4c-16/131

INFORMARE

privind participarea la

**Cea de-a XVI-a Conferință Europeană Interparlamentară privind
Spațiul (EISC)**

20-21 octombrie 2014, Paris, Franța

În perioada 20-21 octombrie 2014, la Paris, **deputatul Daniel Vasile OAJDEA**, Președintele Subcomisiei pentru Spațiu, a participat la Cea de-a XVI-a Conferință Europeană Interparlamentară privind Spațiul (EISC).

Din delegația României a făcut parte și domnul **Ioan-Marius PISO**, Președintele Agenției Spațiale Române (ROSA).

Evenimentul a fost organizat de Grupul parlamentar francez pentru Spațiu, grup ce deține Președinția EISC pe anul 2014.

Președinția EISC a propus pentru anul 2014, teme și obiective ambițioase privind „Spațiul și Creșterea Economică” pentru a evidenția beneficiile importante pe care Spațiul le oferă industriei și Guvernelor,

dar și societății și cetățenilor acestora, în special prin utilizarea aplicațiilor spațiale.

Conferința EISC a reunit delegațiile parlamentare ale statelor membre permanente ale Conferinței Europene Interparlamentare privind Spațiul (EISC), delegația Agenției Spațiale Europene, reprezentanți ai agențiilor spațiale din statele membre EISC, reprezentanți ai organizațiilor internaționale, specialiști și personalități de renume din domeniul cercetării, științei și tehnologiei spațiale.

Lucrările Conferinței EISC au fost deschise de doamna Chantal Berthelot, Președintele Grupului parlamentar francez pentru Spațiu și Președintele EISC, precum și de către doamna Genevieve Fioraso, Secretar de Stat pentru Învățământ Superior și Cercetare, domnul Jean-Yves Le Gall, Președintele Agenției Spațiale Franceze și domnul Jean-Jacques Dordain, Președintele Agenției Spațiale Europene.

În urma observațiilor introductive, au fost organizate trei mese rotunde care au abordat subiecte tematice privind „Spațiul și Creșterea Economică”.

Astfel, prima masă rotundă a avut ca temă de dezbatere „Spațiu și Conectivitate” în cadrul căruia a fost evidențiată necesitatea de conectivitate în toate teritoriile, precum și necesitatea unui spectru de frecvență diferit pentru a permite conectivitatea pe întreg globul. La această dezbatere au luat parte reprezentanți ai Agenției Spațiale Europene, Agenției Spațiale Franceze, EUTELSAT, Airbus Defense and Space, precum și ai Thales Alenia Space.

Cea de-a doua masă rotundă a avut ca temă de dezbatere „Spațiul pentru Observarea Pământului și a fost moderată de domnul Peter Hulsroj, Directorul Institutului European de Politici Spațiale. Printre problemele ridicate în cadrul acestei dezbateri s-au aflat beneficiile

socio-economice generate de sateliții meteorologici, analiza costurilor și beneficiilor privind Programul Copernicus, și de asemenea, rolul și importanța întreprinderilor mici și mijlocii în Observarea Pământului.

Cea de-a treia masă rotundă a fost dedicată creșterii economice pentru spațiu, punând accent pe modul prin care putem sprijini și îmbunătăți creșterea economică în sectorul spațial European, de exemplu, prin intermediul unor produse mai bune în Europa. De asemenea, a fost evidențiată necesitatea mai multor produse competitive și necesitatea angajamentului statelor europene.

Acest an a inclus de asemenea, cea de-a doua ediție a Premiului EISC-ESA "Spațiu pentru durabilitate", premiu lansat de către EISC și Agenția Spațială Europeană (ESA) pe parcursul Președinției Poloneze EISC 2012.

Câștigătorii acestei ediții au fost:

1. Sophie Damy pentru proiectul *„Optimizarea prin Satelit a Rețelei Europene de transport de marfă”*
2. Yuuki Peters pentru proiectul *„Recuperarea Terrei, Transformarea deșeurilor de ieri în proiecte de mâine”*

Din prezidiu a făcut parte domnul Jean-Francois CLERVOY, Astronaut ESA, Președintele Juriului, și Trio-ul Președinției EISC (Belgia, Franța și Spania).

De asemenea, în cadrul conferinței a fost dezbătută și adoptată rezoluția celei de-a XVI-a Conferință Europeană Interparlamentară privind Spațiul (EISC).

Astfel, în prima parte a rezoluției s-a evidențiat că:

- spațiul este un instrument cheie pentru îmbunătățirea condițiilor de viață de pe Pământ și totodată un factor de creștere economică

- spațiul este un element cheie în multe lanțuri de valori care în mod normal nu sunt asociate cu spațiul, precum managementul agriculturii și managementul energiei
- lanțurile de aprovizionare de produse și servicii pentru sistemele spațiale sunt internaționalizate într-un ritm rapid, după cum reiese din cercetările recente ale OECD asupra lanțurilor de valori la nivel global
- eficiența și productivitatea rezultată din utilizarea aplicațiilor spațiale este din ce în ce mai vizibilă în diverse sectoare ale economiei

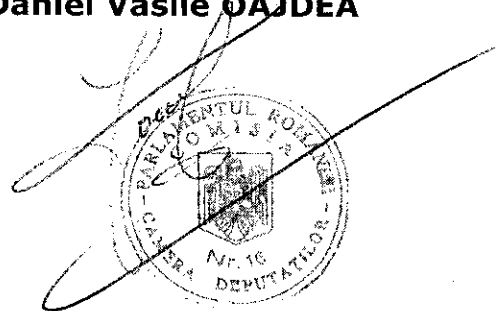
Cea de-a doua parte a rezoluției cuprinde o solicitare adresată tuturor membrilor EISC, respectiv de a:

- lua toate măsurile necesare pentru a asigura obținerea unor beneficii sociale majore rezultate din investițiile în domeniul spațial și de a se asigura că sectorul spațial va crește mai mult contribuțiile sale la bunăstarea europeană și globală;
- sprijini investițiile pe termen lung în cercetarea și dezvoltarea spațiului la nivel național și la nivel European;
- sprijini investițiile în spațiu ca investiții pe termen lung în societatea cunoașterii și ca un instrument pentru a inspira tinerii referitor la Educația STEM - Știință, Tehnologie, Inginerie și Matematică, necesară pentru viitorul Europei;
- extinde utilizarea aplicațiilor spațiale în scopul îmbunătățirii vieții cetățenilor;
- sprijini accesul statelor membre ale Uniunii Europene la activitățile spațiale, precum și la tehnologiile critice;
- promoveze industria spațială Europeană ca un jucător puternic și încrezător în piața mondială și în cooperarea internațională;
- consolideze comunicarea instituțională în domeniul tehnologiilor spațiale și a modului de viață;
- recomanda Comisarului European responsabil pentru spațiu să definească un cadru nou și coordonat pentru cooperarea dintre Comisia Europeană (CE) și Agenția Spațială Europeană (ESA);

- promova în țara lor necesitatea de a evalua beneficiile nete ale investițiilor spațiale, prin realizarea de studii industriale și de evaluare a impactului socio-economic al utilizării aplicațiilor spațiale (recomandare OECD), astfel încât fluxul de informații bazat pe dovezi să poată fi îmbunătățit pentru factorii de decizie și pentru cetățeni.

În încheierea conferinței a fost stabilită Președinția EISC 2015 (1 ianuarie - 31 decembrie 2015), care îi revine Spaniei prin Grupul pentru Spațiu al Parlamentului Spaniol.

**Președinte,
Daniel Vasile OAJDEA**





Groupe des Parlementaires pour l'Espace
Assemblée Nationale - Sénat

Paris 10th September 2014

M. Daniel Vasile OAJDEA
Member of Parliament
Chairman of the Subcommittee
for Space

Dear Colleague,

As of 1 January 2014, the French Parliamentary Space Group has the honour of presiding over the 16th EISC session. This will be the third time it has done so since the establishment of EISC in 1999, where it also held the Presidency. The European Interparliamentary Space Conference represents an opportunity for parliamentarians to share knowledge, increase access to, and promote the importance of space.

The theme chosen for this year's Presidency is 'Space and Growth'. With many current debates centred on economic issues, the Presidency wishes to look into the role of space in these matters, the relationship between space and economic growth, and the potential avenues to be explored by the space community.

The link between growth and space is reciprocal, and whether dealing with innovation, technological transfer or more direct impacts (such as the use of application), the interconnection should not be only be acknowledged but acted upon. Space is an important asset for, not only governments, and the industry, but is also indispensable to society and its citizens, particularly through the use of space applications.

The Plenary Session, will be held on 20-21 October, in Paris at the French Assemblée Nationale, and will look into, and adopt the avenues the space community could address within the framework of 'Space and Economic Growth'.



Groupe des Parlementaires pour l'Espace
Assemblée Nationale - Sénat

It is therefore with pleasure that I would like to invite you to the XVI EISC Plenary Session. The registration is now open, and you may register on the following page: http://www.eisc-europa.eu/index.php?option=com_chronocontact&chronoformname=registration_form.

With regard to accommodation, considering the hotel booking policy in Paris, the Presidency will unfortunately not be able to offer booking deals during the plenary session. However, you may find attached, a list of hotels located in the vicinity of the Assemblée Nationale for your information.

Your sincerely,

Bertrand AUBAN
Sénateur de la Haute Garonne
Président du GPE

Chantal BERTHELOT
Députée de la Guyane
Vice-présidente du GPE



Groupe des Parlementaires pour l'Espace
Assemblée Nationale - Sénat

**XVI EISC PLENARY SESSION
FRENCH PRESIDENCY**

“SPACE FOR GROWTH AND GROWTH FOR SPACE”

SUNDAY 19 OCTOBER 2014

18h30- 20h30 : Welcome Cocktail : Maison de l'Europe*

MONDAY 20 OCTOBER 2014

08h15 – 09h00: Registration Assemblée Nationale **

09h00: Opening (60 minutes)

- Statement by Chantal BERTHELOT President GPE/Chair EISC
- Statement by Minister Geneviève FIORASO, Secretary of State for Higher Education and Research
- Statement by Jean-Yves LE GALL, President, CNES
- Statement by Jean-Jacques DORDAIN, Director General, ESA (The future of the space sector and economic growth)

10h00: Work theme 1 – Space for Growth (to the service of growth)

Introduction by Françoise LABORDE, senator

Speakers:

First Round table: Space for connectivity (60 minutes)

- Magali VAISSIERE, Director of Telecommunications and Integrated Applications, ESA
- Christophe ALLEMAND, head of unit telecommunication and navigation, CNES
- Jean-François BUREAU, Director of Institutional and International Affairs, Eutelsat



Groupe des Parlementaires pour l'Espace
Assemblée Nationale - Sénat

- Jean-François CHARRIER, VP marketing and Institutional Relations for Telecommunication Satellites, Airbus Defence & Space
- Bertrand MAUREAU, Vice President, telecommunications business line, Thales Alenia Space,

Moderator: Patrice MARTIN-LALANDE, member of Parliament, Co-chairman of Internet Committee and Vice-Chairman of the Space Committee , Assemblée Nationale

Q&A

11h15: Coffee break

11h30: Second Round table: Space for earth observation (60 minutes)

Speakers:

- Jean-Pascal LE FRANC, Deputy Director, perspective, strategy, programs, international relations, CNES (civil and military synergy)
- Peter BREGER, Deputy Head of unit "Copernicus Services" DG Enterprise and Industry
- Alain RATIER, Director General, Eumetsat
- Patrick MAUTE, Head of Observation and Science, Thales Alenia Space
- Philippe PHAM, Head of Optical and Program Airbus Defense and Space
- Prof Giovanni SYLOS LABINI , Board of Director, SME4SPACE

- Testimony : Jean-François LOISEAU, président of the cooperative AXERAL,

Moderator: Peter HULSROJ, Director, ESPI

Q&A

12h30 Work theme conclusions, Kai-Uwe SCHROGL, Head of the Department for relations with member states, ESA

12h45-14h00: Lunch (Assemblée Nationale)



Groupe des Parlementaires pour l'Espace
Assemblée Nationale - Sénat

14h00 : Announcement of the winner of the EISC-ESA "Space for Sustainability" Award
Chair: Belgian-French-Spanish Trio Presidency

Introduction by Jean-François CLERVOY, ESA Astronaut, Chairperson of the Jury

14h20 : Work theme 2 – Growth for space (How to support and improve space growth in Europe?)

Introduction by Alain GOURNAC, senator

Keynote :

Anne BONDIOU-CLERGERIE Director R&D Space Affairs, GIFAS

Denis NEITER, French Treasury

14h45 : Round table: better products

- Joel BARRE, Chief Operating Officer, CNES
- Eric BERANGER, Head of space system/ programs , Airbus Defense and Space
- Jean-Loïc GALLE , CEO, Thales Alenia Space
- Jean-Lin FOURNEREAUX, Director Espace SAFRAN
- Stephane ISRAEL, Chairman and CEO, Arianespace
- Alain BORIES, Head of strategy , OHB

Moderator: Jean-Jacques TORTORA, secretary general EUROSPACE

16h15: concluding statement by Chantal BERTHELOT

17h00: Visit of Assemblée Nationale

18h30: Departure Bus to Sénat***

19h00 : Concert by Mrs Claire-Marie LE GUAY pianiste Beethoven / Liszt (dernier mouvement de la 9ème symphonie)

19h40: dinner at the Sénat



Groupe des Parlementaires pour l'Espace
Assemblée Nationale - Sénat

22h30: Return Bus to Assemblée Nationale

TUESDAY 21 OCTOBER 2014 – (for EISC members only)

09h00 – 11h00: Chaired by Chantal BERTHELOT, Co-Chairwoman of the French Parliamentary Space Group, Co-Chairwoman of the 16th EISC

- Discussion and Adoption of the Resolution
- Appointment of the 2015 Presidency
- Official closing of the 16th EISC

*Maison de l'Europe 37 rue des Francs Bourgeois 75004 Paris

Groupe des Parlementaires pour l'Espace – Assemblée Nationale
126, rue de l'Université – Bureau 6765 - 75355 PARIS Cedex 07 SP
Tél.: 01 40 63 67 65 / groupe.espace@free.fr



Groupe des Parlementaires pour l'Espace

Assemblée Nationale - Sénat

** Entrance : Assemblée nationale :101 rue de l'Université 75007 Paris – Room Victor Hugo

*** Entrance : 15ter rue de Vaugirard 75006 Paris